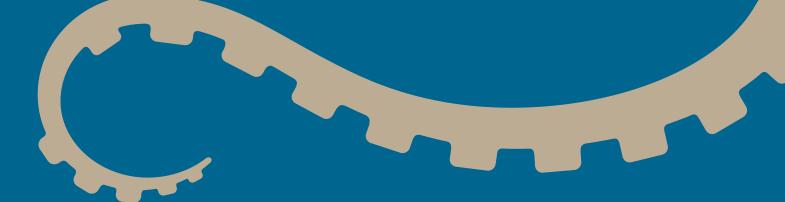




[] SARRERA



CIMASUB edo Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko Zikloa irabazi-asmorik gabeko elkartea da, itsas hondoa ezagutaraztea eta harenganako errespetua eta maitasuna transmititzea helburu duena.

1975ean jaio zen, Realeko urpekarien eskutik. Urpekari talde hori itsasoak eta urpeko irudiak maite zuten. Denborarekin, lehiaketa hau itsasoaren maitasunean eta zaintzan kontzientziatzeko ekitaldi bihurtu da. Publikoarentzat oso erakargarria den formatua erabiliz, zinema, alegia, gure ozeanoek ezkutatzen duten edertasun eta biodibertsitate guztia erakusten du, eta klima aldaketa, itsas kutsadura eta gehiegizko arrantza eragiten duten giza portaeraren eta jarreraren ondorioz duten egoera larria erakusten du.

Gaur egun, **46 edizio egin ondoren**, **planeta osoko itsaspeko zinemaldirik luzeena bihurtu gara**. CIMASUB **munduko erreferentea** da urpeko zinemaren jaialdietan, eta mundu osoko film laburrak eta dokumentalak jasotzen ditu lehiaketara. **80 herrialde baino gehiago** azken edizioan. Hori dela eta, aukera paregabea gara pantaila handian **sektoreko lanik onenez** gozatzeko, bai kalitateari dagokionez, bai sentsibilizazioko eta itsasoko ingurumen-hezkuntzako edukiei dagokienez.

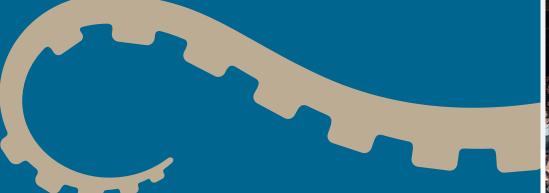
Elkarteak ahalegin guztia egiten du urtetik urtera hobetzeko, kalitate handiagoko edukiak lortzeko, publikoa sentsibilizatzeko gaitasuna handitzeko eta leku gehiagotan presentzia izateko, pertsona gehiagorengana iristeko. Gure jarduera guztiak itsasoaren garrantzia eta ingurumenarekin dugun harreman estua ulertzen laguntzen diguten gaietan oinarritzen dira, pertsonak pairatzen ari den egoera larriaren konponbidean kontzientziatzea, prestatzea eta inplikatzea bilatuz.







O2 CIMASUB





Nazioarteko Itsaspeko Zinema Zikloa

CIMASUB itsasoarekiko pasioa kutsatu nahi duten profesional eta boluntario talde batek zuzentzen du, haien edertasuna eta fintasuna erakusteko eta kontserbatzeko.

Horretarako, jarraian azalduko ditugun ekintza-ildoak garatuko ditugu....



Garbiketak, urpekaritza eta hitzaldiak









Txikiziklo Itsaspekoa











12.1 ITSASPEKO ZINEMA SAIOAK



Gutxi gorabehera **ordu eta erdiko hiru saio** eskaini ditugu Donostiako Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko Zikloko irabazleen lanekin. Horien artean, planeta beraren bi aldeak ezagutarazten dituzten dokumentalak eta film laburrak ditugu.

Alde batetik, gero eta gehiago, **giza jarreragatik errealitate gordina salatzen da**, ekosistema osoak kaltetzen eta kaltetzen dituelako, biodibertsitatea kanporatzen edo kanporatzen duelako.

Eta bestetik, mundu sinestezinaren argiaren eta kolorearen ikuspegi baikor eta itxaropentsua, planetako leku batzuetan oraindik aurki daitekeena, bizitza basatiaren garapenerako oraindik osasungarriak direnak, publiko guztia maitemintzen eta liluratzen dutenak.

Projektatu diren lanak hauek dira:

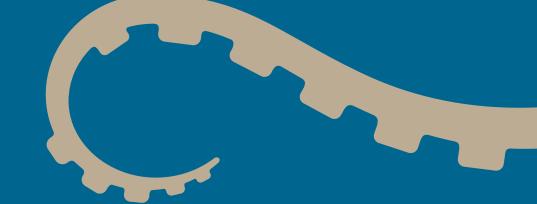
- Kontzientziatzaileak eta sentsibilizatzaileak. Gure planetari ematen ari gatzaizkion sufrimendua eta tratu txarrak erakutsiz eta bere zaintza eta errehabilitazioa sustatzen duten proiektu berri asko aurkeztuz.
- Erakargarriak. Planetako urpekaritza gunerik onenetako itsas hondorik harrigarrienez gozatzen, gure Kantauri itsasoa barne.
- **Didaktikoak.** Espezieak, haien bizitzeko modua, ugaltzeko modua eta abar ezagutarazten dituzte.







02.2 ARGAZKI ERAKUSKETA



Munduko urpeko hondo guztietatik garraiatzen gaituzten CIMASUBi aurkeztutako argazkirik onenen erakusketa, espezie bitxi eta deigarrienak erakusten dizkigute.

Aurten 10 erakusketa egin ditugu, iazkoaren bikoitza. Erakusketa horiek 522 egunez egon dira zabalik, eta, batzuetan, 3 erakusketa ere egon dira aldi berean, hainbat lekutan.

Zurezko kaxetan erraz garraiatzeko moduko 70 x 90 cm-ko 24 argazki-handitze ditu, zaborrik ez sortzeko.

Ikusgai jarri ditugun argazkien artean, honako hauek daude nagusiki:

- Salaketa ekologikoa duten argazkiak, zaborrak eta plastikoak ingurune urtarrari egiten dioten kaltea erakusten dutenak.
- · Kantauriko biodibertsitatearen argazkiak.
- Espezie deigarrien argazki ikusgarriak leku exotikoetan eta egoera zailetan.







12.3 TXIKIZIKLO ITSASPEKOA

TXIKIZIKLOren helburua **gure haurrak itsasoarekiko eta ingurumenarekiko errespetuan heztea da**. Egun bakoitzean, Lehen Hezkuntzako ikasleek, gutxi gorabehera ordubeteko saio batean, honako hauek izango dituzte:

- Itsasoaren zaintzarekin zerikusia duten film laburren proiekzioa eta hura babesteko nola jokatu behar dugun.
- Hitzaldia, bere adinera egokitua, klima-aldaketaren arazoan, itsas kutsaduran eta, batez ere, egoera larri horri aurre egiteko gure esku ditugun konponbideetan oinarritua. Hori guztia itsas eta urpeko profesionalek azaldu dute.

Ikastetxeei material didaktikoa ematen diegu, gaia ikasgelan landu dezaten ekitaldira joan aurretik.

Helburua da ingurumenaren egoeraz jabetzea eta inguruko ingurunea errespetatu eta zaintzeko kontsumo osasungarriko jarrerak garatzen ikastea. Norberaren erantzukizuna lantzea eta erabaki pertsonalak zein kolektiboak hartzea gure eguneroko bizitzan, ezagutza zientifikoan oinarrituta, planetan dugun eragina minimizatzeko.

Guztia gure taldearen, Realaren Fundazioaren, Aquarium San Sebastianen eta ospatu dugun herrietako udalen baterako antolaketari esker eta Mater Museoaren eta Gaearen lankidetzari esker.

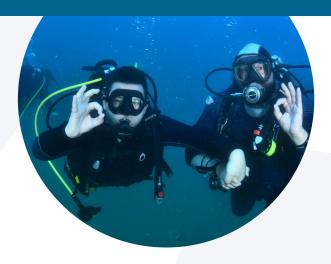






02.4 GARBIKETAK, URPEKARITZA eta HITZALDIAK







Itsas hondoak garbitzea

Udal bakoitzarekin koordinatuta, urpekari boluntarioen taldeak urpeko garbiketen jardunaldietan parte hartu du urtean zehar. Gainera, Itsas Gela Elkartea (Mater Museoa) buru duten Zero Zabor Uretan eta Plastifisharen Kostera, kontzientziazio ekologikoko eta gure itsasoak garbitzeko beste proiektu batzuetan inplikatu gara.

Urpekaritzako bataioak

Urpekaritza kirola ezagutzera emateko eta urpekari berriak eta itsaszale amorratuak sortzeko helburuarekin, urpekaritza bataiatzeko hainbat jardunaldi antolatu ditugu. Jardunaldi horietan, Txikizikloan egindako lehiaketan saritutako 10 eta 12 urte bitarteko haurrek parte hartu dute. Bataioak igerilekuan egiten dira, segurtasun handiagoa izateko.

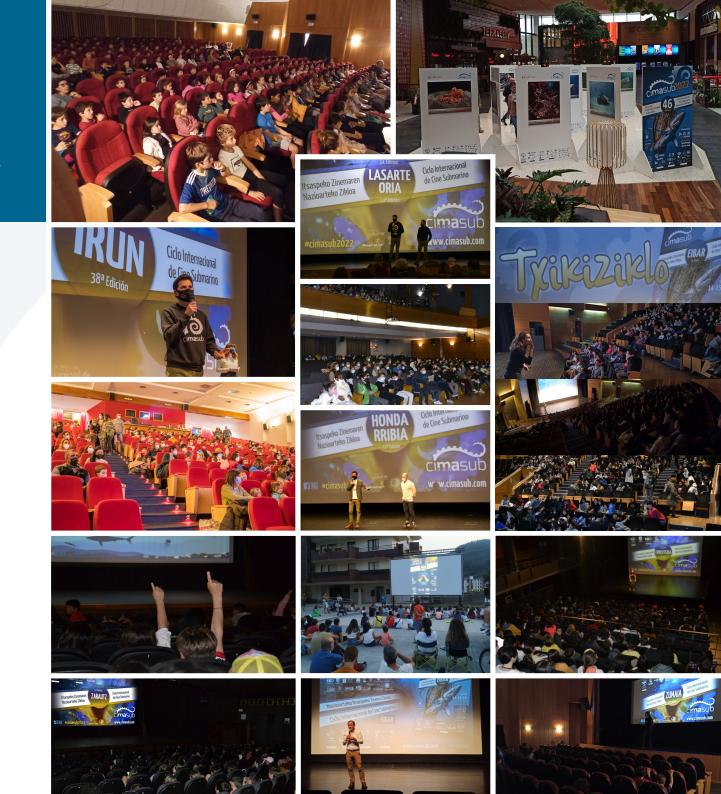
Kontzientziazio-hitzaldiak

Hainbat elkarte eta udalekin bildu gara, itsaspeko bizitzarekin eta haien babesarekin lotutako hitzaldiak emateko. "Jaten dugun arraina eta beste animalia batzuk" eta "Urpekaritza zabor artean" izenburuekin, deitzen diguten guztietan parte hartzen dugu mezu kontzientziatzaile hori helarazteko.



03 2022.TXANDA

- IRUN · Urtarrila
 4 proiekzio eta erakusketa saio.
- LASARTE-ORIA · Otsaila
 3 proiekzio saio, 1 Txikiziklo eta argazki erakusketa.
- HONDARRIBIA · Martxoa
 3 proiekzio saio, 1 Txikiziklo eta argazki erakusketa.
- ONOSTIA TABAKALERA · Maiatza
 Kontzientziazio ekologikoari buruzko konferentzia.
- ERRENTERIA · Maiatza
 3 proiekzio saio, 1 Txikiziklo eta argazki erakusketa.
- ZARAUTZ · Ekaina
 3 proiekzio saio, 2 Txikiziklo eta argazki erakusketa.
- DEBA · Ekaina
 3 proiekzio saio, 2 Txikiziklo eta argazki erakusketa.
- BAKIO · Uztaila
 Aire zabaleko proiekzioen saio 1.
- BILBAO MUSEO MARITIMO · Uztaila Proiekzio-saio 1 Mater ontzi museo ekoaktiboan.
- AQUARIUM SAN SEBASTIÁN · Abuztua Proiekzio saio 1 Donostiako aste nagusian.
- ZUMAIA · Urria
 Proiekzio saio 1, Txikiziklo 1, eta argazki erakusketa.
- GARBERA · Azaroa
 Argazki-erakusketa 1.
- ONOSTIA CIMASUB 2022 · Azaroa
 3 proiekzio saio, 5 txikiziklo eta argazki erakusketa.
- EIBAR · Abendua
 3 proiekzio saio, 2 txikiziklo eta argazki erakusketa.



04 **2022**KO **EMAITZAK**

BERTARATUAK

9.035

pertsonak

2.156

haurrak Txikizikloan

14

LEKUAK

populazioak

30

proiekziosaioak

16

Txikizikloak

522

10 erakusketatan egun irekiak

JARRAITZAILEAK

32.724

cimasub.comera bisitak

1.134

cimasub.com harpidedunak

5.131

sare sozialen jarraitzaileak

HARTZAILEAK

SARIAK

28

banatutako sariak

17.000

euro saritan

2

Indonesiako itsas bidaia oparituak

SMY Ondina eta MY Oceanic itsas bidaien bidez. LANAK

254

lan partehartzaileak

59

argazkigaleriak

168

film laburrak

27

dokumentalak

HERRIALDEAK

80

herrialde partehartzaileak

> **United States** France Turkey India Spain Brazil Iran Egypt Argentina China Italy United Kingdom **Russian Federation**

> > **Portugal** Ukraine Germany Greece Iraq Canada Poland Uzbekistan

Mexico

Netherlands Australia

> Korea Colombia Austria Serbia Malaysia

Indonesia Andorra Senegal **Paraguay**

> Norway Kosovo

Georgia

Bangladesh

Taiwan

Switzerland

Sweden

Panama

Pakistan

Nigeria

Nepal

Kyrgyzstan

Israel

Ireland

Cuba

Croatia

Belgium

Armenia

Algeria

Albania

Venezuela

Uruguay

Syrian Arab Republic

Slovenia

Tunisia

Chile

Morocco

Hong Kong Denmark Czech Republic

Romania

Peru

New Zealand

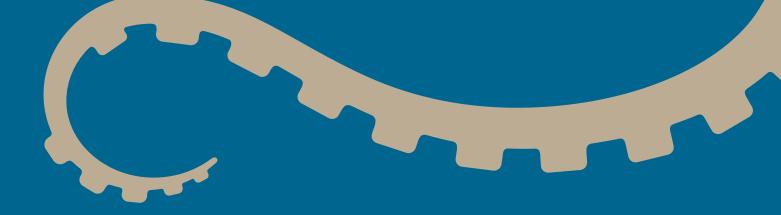
Monaco

Latvia

Korea



15 HELBURUAK



- Gure lehiaketa herri gehiagotan egitea eta kontzientziazio ekologikoaren mezua jende gehiagori helaraztea.
- Kontzientziazio ekologikoko mezu gehiago, aurkeztutako lanen balorazioan duten balioa saritzeko eta handitzeko.
- Gero eta lehiaketa **erakargarriagoa** sortzea zentzu guztietan.
 - Lan gehiago eta kalitate handiagokoak erakartzea, sariak handituz eta hobetuz.
 - Jende gehiago fidelizatzea, proposamen erakargarriagoa eta kalitate handiagokoa eginez.
 - Itsaspeko irudiaren sektorean ospea duten pertsonak gure hirira erakartzea.
- Urpekaritza ezagutaraztea eta itsasoarekiko maitasuna transmititzea, urpekaritza-bataioak eta itsasoarekin lotutako jarduerak antolatuz.
- Itsas hondoak garbitzeko eta kontzientziatzeko beste proiektu batzuekin bat egitea.







06 PALMARESA







Eskerrak ematen dizkiegu urtero **CIMASUB** barietate eta kalitate handiko lehiaketa izatea ahalbidetzen duten parte-hartzaile guztiei.

DOKUMENTALAK: Urrea, Salvar Tenerife, Felipe Ravina (Kanariak). **Zilarra**, Sea of Legends, Pierangelo Pirak, Morgan Maugeri (Italia). **Brontzea**, Mission Euridice, Marco y Andrea Spinelli (Italia).

FILM LABURRAK: Urrea, Malpelo: Mountain of Sharks, Kevin Mannens (AEB). **Zilarra**, Tiger (Shark) King, Clayton Conn (EEUU). **Brontzea**, What Makes Them Smile, John van Lent (Paises Bajos).

MUSIKA LABURRAK: Urrea, Give it a try, Víctor Sánchez Sayago (Bulgaria). Zilarra, Reservas Marinas, Felipe Ravina Olivares (Kanariak). Brontzea, Galápagos, Olivier Bourgeois (Andorra).

SARI BEREZIAK: Francisco Pizarro saria: Roge Blasco. Una visión diferente, Andoni Asenjo (Bizkaia). Salvar Tenerife, Felipe Ravina (Kanariak). Two days in Paradise, Noémie Stroh (Frantzia). Under The Surface, Galang Wahyu Efesus (Indonesia).

AIPAMEN BEREZIAK: Into the Blue: The Wonders of The Coral Triangle, Robert Fonollosa (Espainia). Once upon a time, Alfred Schaschl (Austria). Seasons in the Pacific Northwest, Juan Francisco Rodríguez (Txile). Canon C70 · Underwater Reel, Alex del Olmo y Lidia Martínez (Bulgaria). Batangas Philippines, Jose Carlos Rando (Malaga). Beneath, Morgan Le Faucheur - Almo Films (Frantzia). Amor Plastónico, Jesús Manuel Martínez (Malaga). King of Sea, Stéphane Berla (Frantzia).

ARGAZKIA: Urrea, Luc Rooman (Belgika). Zilarra, Martin Broen (AEB). Brontzea, Tom Shlesinger (Israel). Iñaki Alcalde Ayerbe (Gipuzkoa), Aldo Gustavo Galante (Argentina), Plamena Mileva (Bulgaria).











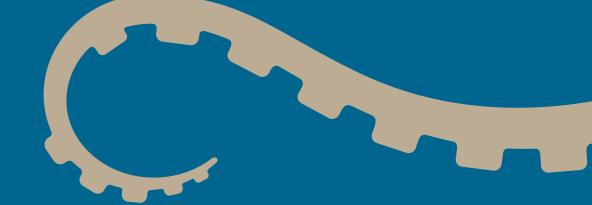








07 BISITARI OSPETSUAK



Donostiako baranda, garaikur itxurakoa, bere eskuetara iritsi zen. Edizio honetako saribanaketa ekitaldian, nazioartean ospe handia duten argazkigintzako eta itsaspeko bideoko profesionalak izan ditugu:

Felipe Ravinak (Kanariar Uharteak) urrea dokumentaletan eta kontzientziazio ekologikoaren saria eskuratu zituen Salvar Tenerife eta zilarra film labur musikaletan, Reservas Marinas lanagatik. Morgan Maugeri (Italia) zilar kolorekoa dokumentaletan, Sea of legends -engatik. Olivier Bourgeois (Andorra) brontzea musika-film laburretan, Galápagos autorearen eskutik. Andoni Asenjo (Bizkaia), Kantauri itsasoko lanik onena, Una visión diferente.

Epaimahaiaren aipamen bereziak: Alex del Olmo (Katalunia) (Canon C70 Underwater Reef) eta Into the Blue: The Wonders of The Coral Triangle dokumentala. Andrea Ozuljevich (Txile), Seasons in the Pacific Northwest. José Carlos Rando Lara (Malaga), Batangas Philippines. Frank Corvery, Almo Films (Frantzia), Beneath. Jesús Manuel Martínez Guerrero (Malaga), Amor Plastónico.

Plamena Mileva (Bulgaria) argazkilari onena eta Iñaki Alcalde Ayerbe (Gipuzkoa) Kantauriko argazkilari onena. Eta Roge Blasco gure artean izateko ohorea izan genuen, bere ibilbide osoagatik Francisco Pizarro Sari Bereziarekin omendua.

Sari banaketan gurekin izan ziren **Asier Olano**, Urpeko Realeko presidentea; **Ruth Morcillo**, Brai Kantauriko gerentea; **Jaime Caballero**, Siempre AdELAnte Elkarteko presidentea; **Javier Mendoza**, GUIFeko presidentea; **José Ignacio Espel**, Aquariumeko presidentea; **Rol Freeman**, Aolde Radiokoa; **Enrique Rubio**, Ondina eta Oceanicekoa; **Harkaitz Millán**, **José Miguel Beltrán**, Donostia Kulturako zinema zuzendaria; eta **Ainara Muga**, Real Sociedad Fundaziokoa.









Eskerrik asko Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko Zikloaren 46 edizioengatik.

Eskerrak ematen dizkiegu itsaspeko zinema-lehiaketa hau urtero errealitate bat izatea ahalbidetzen duten **babesle eta kolaboratzaile guztiei**, eta urpeko funts ederrenetara bidaia zoragarri hau egin ahal izango dugu, gure itsaso eta ozeanoetan sentsibilitate berezia transmititzeko eta zabaltzeko helburuarekin.

Eskerrik asko, halaber, ingurumena zaintzeko kontzientziazio-mezu hau helarazteko gugan konfiantza duten hainbat udalerritako erakunde eta udalei, gero eta gehiago.

Zuzendaritzatik, eskerrak eman nahi dizkiegu urte osoan gure lehiaketa ahalbidetzeko lanean ari diren **Real Sociedad Itsaspeko**ko talde guztiei. Eskerrak, halaber, urtero balorazioen lan zaila egiten duten epaileei: **Carlos Villoch, Carlos Minguell, Esteban Toré, Jesús Insausti, Verónica Mateos eta Iker Zubillaga.**





2ABALKUNDEA

Goranzko bidean jarraituko dugu. Urtero, gure lehiaketaren publizitate-balioa handitu egiten da komunikabideetan, bai prentsa idatzian, bai irratian, telebistan eta interneten, lortzen den inpaktuari esker.

Gure lehiaketan parte hartzen duten kolaboratzaile, babesle, erakunde eta udalek, itsas munduarekiko dugun maitasuna eta pasioa partekatzen ditugunek, oso positiboki baloratzen dituzte esperientzia eta lortutako emaitzak.



Esteka honetan, gure lehiaketari buruz Interneten izan ditugun argitalpen askoren zerrenda ikus dezakezu.





















cımasub

Donostiako Nazioarteko Itsaspeko Zinema Zikloa Ciclo Internacional de Cine Submarino de Donostia-San Sebastián